



**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
СВАРОЧНОЙ МАСКИ
ТОРГОВОЙ МАРКИ «FORZA»**

МОДЕЛЬ:

WH-12





УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Поздравляем Вас с приобретением продукции торговой марки «FORZA». Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания сварочной маски. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Перед началом эксплуатации сварочной маски внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.

- Сварочная маска предназначена для защиты глаз и лица от излучения электрической дуги, искр и брызг расплавленного металла при электросварке. Не используйте маску не по назначению;
- Сварочная маска может использоваться во всех процессах сварки, за исключением процессов кислородно-ацетиленовой сварки, лазерной сварки;
- Не используйте маску без защитных прозрачных экранов светофильтра во избежание повреждения светочувствительного модуля;
- Не погружайте маску (фильтр) в воду или любые другие жидкости;
- При очистке экрана светофильтра запрещается использовать растворители, масляные и абразивные вещества. Применяйте чистую ткань из хлопка, увлажненную неагрессивной жидкостью (слабый мыльный раствор, средство для мытья стекол);
- Не кладите маску на горячую поверхность;
- Используйте сварочную маску в диапазоне температур от -5°C до $+55^{\circ}\text{C}$;
- Температура хранения сварочной маски от -20°C до $+70^{\circ}\text{C}$;
- Запрещается использовать маску при неисправном светофильтре;
- Запрещается использовать маску при поврежденных защитных пластинах (царапины, трещины, сколы). Необходимо немедленно заменить поврежденные пластины;
- Запрещается вскрывать картридж светофильтра.



2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛЬ	WH-12
Класс светофильтра	1/2/2/3
Количество сенсоров	2
Рабочая площадь светофильтра	90x35мм
Размер картриджа	110x90x9мм
Защита от УФ/ИК лучей	до 16 DIN
Световой режим	до 4 DIN
Диапазон светопропускания	9-13 DIN
Регулировка затемнения	Внешняя
Питание:	от солнечной и алкалиновой батареи 2×AAA
Регулировка светочувствительности	Регулируемая, Высокая, низкая
Запуск и остановка питания	Полностью автоматическое
Скорость переключения из светлого положения в темное:	1/15000S
Скорость переключения из темного положения в светлое:	Регулируемая, Высокая/низкая
Ток при котором можно работать в TIG сваркой	$\geq 10A$ (DC) $\geq 10A$ (AC)
Рабочая температура окружающей среды	-5° до +55°
Температура хранения	-20°C до +70°C
Режим шлифовки	есть
Сигнал о низком заряде	есть
Проверка работоспособности светофильтра (тест)	есть
Вес	460Г

3. ОПИСАНИЕ СВАРОЧНОЙ МАСКИ

Сварочная маска с самозатемняющимся светофильтром предназначена для защиты глаз и лица от излучения электрической дуги, искр и брызг расплавленного металла при электросварке.

Сварочная маска работает от солнечной батареи.

В момент поджига электрической дуги защитный светофильтр автоматически затемняется за 1/15000с. При затухании электрической дуги защитный светофильтр автоматически переходит в светлое состояние.

Степень затемнения маски в темном состоянии меняется регулятором на корпусе маски в пределах от 9 до 13 DIN (рис 1).



Ультрафиолетовый и инфракрасный фильтр картриджа полностью защищают глаза и лицо сварщика от вредного ультрафиолетового и инфракрасного излучения на протяжении всего процесса сварки.

С внутренней стороны маски, на тыльной стороне картриджа затемнения, расположены регуляторы чувствительности «чувствительность» и времени задержки «задержка» при переходе из темного состояния в светлое, индикатор заряда батареи и кнопка «тест» (рис 2).

Регулировка чувствительности зависит от внешнего освещения, а также от процесса сварки. При ярком внешнем освещении (солнечный свет, внешнее освещение) и (или) при всех методах сварки, кроме сварки TIG на небольшом токе, необходимо установить низкую чувствительность, поворачивая регулятор против часовой стрелки. При сварке TIG на небольшом токе, а также при тусклом внешнем освещении необходимо увеличить чувствительность, поворачивая регулятор чувствительности по часовой стрелке.

Регулятор задержки применяется для компенсации яркого послесвечения в зоне сварного шва. В положении «длинное» переход светофильтра из темного состояния в светлое происходит с максимальной задержкой, в положение «короткое» - с минимальной. При ярком послесвечении в зоне сварного шва необходимо установить длинную задержку, поворачивая регулятор задержки по часовой стрелке (рис 2).

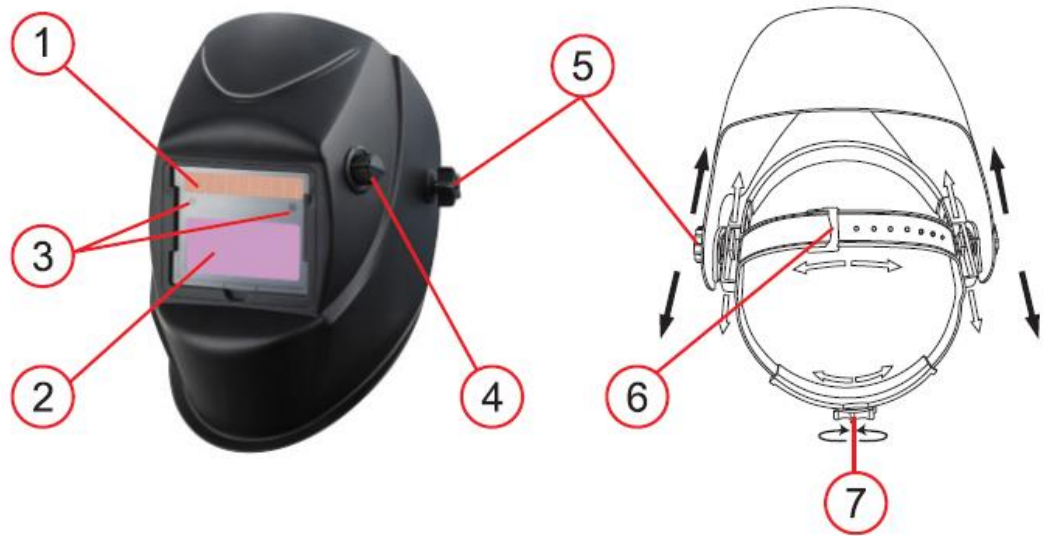
Также на внутренней стороне маски расположены кнопка «ТЕСТ» и индикатор низкого заряда батареи. Кнопка «ТЕСТ» нужна, чтобы проверить светочувствительность светофильтра маски перед сваркой. При однократном нажатии на кнопку «ТЕСТ» светофильтр маски должен на доли секунды затемниться.

Индикатор низкого заряда батареи показывает, что светофильтру недостаточно электроэнергии для работы. Необходимо заменить элементы питания.

Маска фиксируется на голове сварщика с помощью регулируемого наголовника.

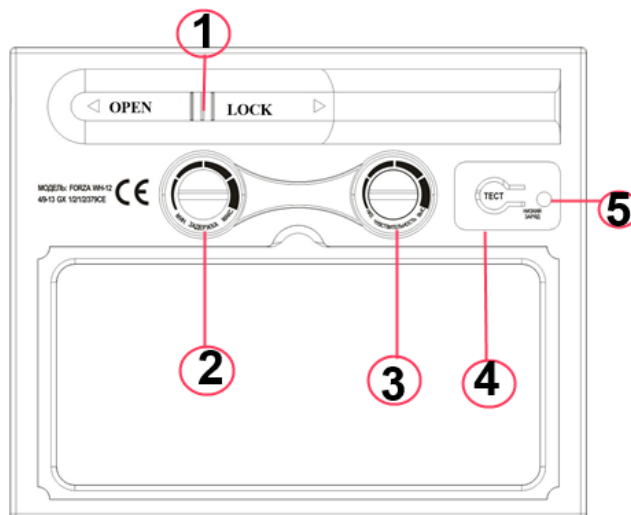


Рис.1



1. Светоприемник солнечной батареи
2. Светофильтр
3. Датчик свет
4. Регулятор
5. Фиксатор маски
6. Фиксатор ремня наголовника
7. Фиксатор ремня по обхвату

Рис. 2



- 1- отсек для сменных элементов питания типа ААА
- 2- регулятор задержки
- 3- регулятор чувствительности
- 4- кнопка «ТЕСТ»
- 5- индикатор низкого заряда батареи



4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед началом работы внимательно прочтите руководство по эксплуатации.

Подготовка маски к работе осуществляется в следующем порядке:

1. Извлеките сварочную маску из упаковки и проверьте маску на наличие повреждений. Поврежденные детали маски должны быть немедленно заменены;
2. Снимите защитную пленку с защитных пластин светофильтра (внутренней и внешней);
3. Для того чтобы первично зарядить солнечную батарею, подержите маску 20-30 минут на солнечном свете (фотоэлементом к источнику света). Далее в процессе эксплуатации солнечная батарея маски будет заряжаться от света, создаваемого электрической дугой.
4. Отрегулируйте наголовник маски таким образом, чтобы маска сидела как можно глубже, и как можно плотнее;
5. Отрегулируйте угол поворота маски в нижнем положении с помощью гаек-фиксаторов;
6. Выберите тип работы сварка или шлифовка с помощью соответствующего переключателя на корпусе маски.
7. Проверьте светочувствительность маски кнопкой «ТЕСТ». При нажатии на нее светофильтр маски должен сработать и затемниться на доли секунды. Если горит индикатор низкого заряда батареи, то следует зарядить солнечную батарею маски, подержав её 20 минут на свету или поменять сменные элементы питания.
8. С помощью переключателей «чувствительность» и «задержка» отрегулируйте чувствительность и время задержки светофильтра с учетом внешнего освещения и вида сварки;
9. Используйте таблицу 2, выберите уровень степени затемнения с помощью регулятора степени затемнения, расположенного на корпусе маски. Убедитесь, что выбранная степень затемнения подходит для данного вида работ.

Сварочная маска готова к работе. В процессе эксплуатации маски следите за тем, чтобы защитные пластины и датчики света были чистыми.

Выбор степени затемнения

Степень затемнения устанавливается вручную от 9 до 13 DIN с помощью регулятора степени затемнения расположенного на корпусе маски.



Чтобы правильно установить степень затемнения воспользуйтесь таблицей 2.

Таблица 2

РЕЖИМ СВАРКИ	СВАРОЧНЫЙ ТОК, А																					
	0,5		2,5		10		20		40		80		125		175		225		275		350	
	1	5	15	30	60	100	150	200	250	300	400	500										
MMA					9	10	11		12		13		14									
MIG (heavy)								10	11		12		13		14							
MIG (light)								10	11		12		13		14		15					
TIG, GTAW			9		10		11		12		13		14									
MAG/CO2						10	11		12		13		14		15							
SAW									10	11		12		13		14		15				
PAC							11		12		13											
PAW			8	9	10	11	12		13		14		15									

MMA – электродуговая сварка покрытым электродом.

MIG (heavy) – промышленная сварка металлическим электродом в инертном газе.

MIG (light) – бытовая сварка металлическим электродом в инертном газе.

TIG, GTAW – электродуговая сварка вольфрамовым электродом в среде инертного газа.

MAG/CO2 – полуавтоматическая сварка проволокой с газом CO2

SAW – полуавтоматическая электродуговая сварка покрытым электродом.

PAC – плазменная резка

PAW – плазменная сварка

5. РЕГУЛИРОВКИ

Регулировка наголовника (рис.3)

Фиксация наголовника осуществляется с помощью фиксаторов маски «Т», расположенных на ремнях наголовника (рис. 3).

Для регулировки высоты наголовника ослабьте конец ремня «W», выдавив стопорный штифт из отверстия в ремне, и отрегулируйте необходимую высоту наголовника. Затем вставьте стопорный штифт в ближайшее отверстие в ремне.

Для регулировки наголовника по обхвату используйте фиксатор ремня «Y». Нажимая и вращая фиксатор «Y» длину окружности ремня можно увеличить или уменьшить.



Для регулировки угла наклона маски в крайних положениях выдавите стопорный штифт из отверстия на регуляторе «Z» и отрегулируйте угол наклона.

Затем вставьте стопорный штифт в ближайшее отверстие.

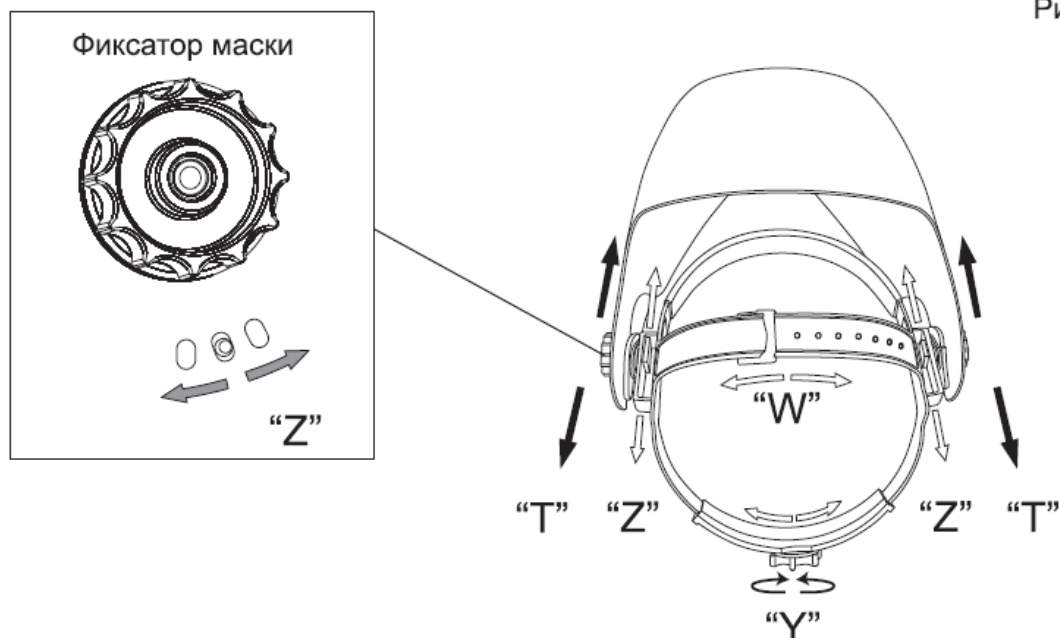


Рис. 3

Регулировка чувствительности (рис.4)

Регулировка чувствительности светофильтра осуществляется с помощью регулятора «чувствительность», расположенного на тыльной стороне картриджа затемнения. В зависимости от процесса сварки и интенсивности внешнего освещения чувствительность светофильтра может быть отрегулирована вращением регулятора по часовой или против часовой стрелки. В положении «ВЫС» чувствительность будет максимальной.

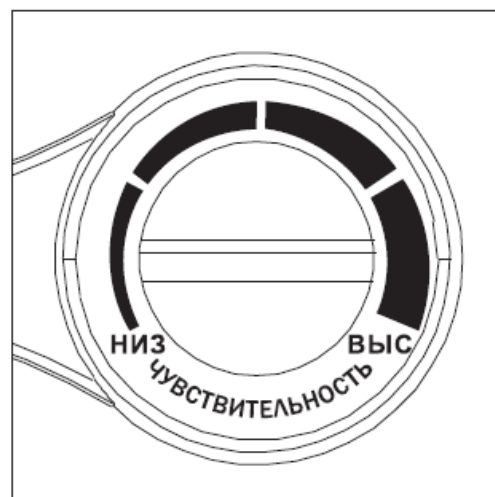


Рис.4



Регулировка времени задержки (рис.5)

Регулировка времени задержки светофильтра осуществляется с помощью регулятора «задержка», расположенного на тыльной стороне картриджа затемнения. В зависимости от интенсивности послесвечения в зоне сварного шва время задержки может быть отрегулировано вращением регулятора по часовой или против часовой стрелки. В положении «ДЛ» время задержки будет максимальным.

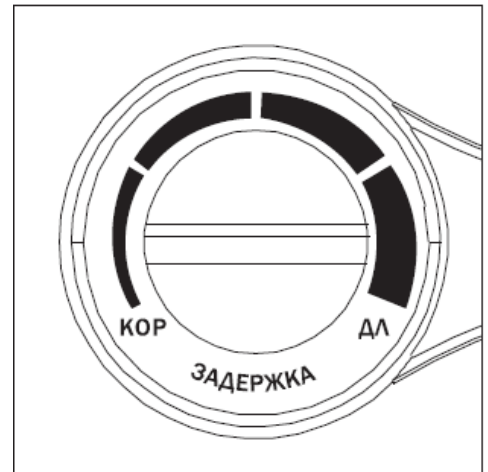


Рис.5

Регулировка степени затемнения

Регулировка степени затемнения светофильтра осуществляется с помощью регулятора степени затемнения (рис.6) в пределах от 9 до 13 DIN, расположенного на корпусе маски с левой стороны. Степень затемнения регулируется в зависимости от режима сварки с использованием таблицы 2.

Для перехода в режим «шлифовка» поверните регулятор в положение «шлифовка».

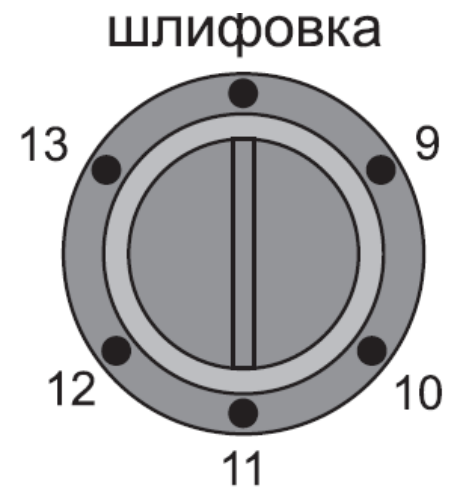


Рис.6

Кнопка «Тест»

Для проверки работоспособности маски перед работой нажмите на кнопку «ТЕСТ» (рис.7), расположенную на тыльной стороне картриджа затемнения. Светофильтр маски должен сработать и затемниться. Если светофильтр не среагировал, следует зарядить батарею маски, подержав ее 20 минут на свету.

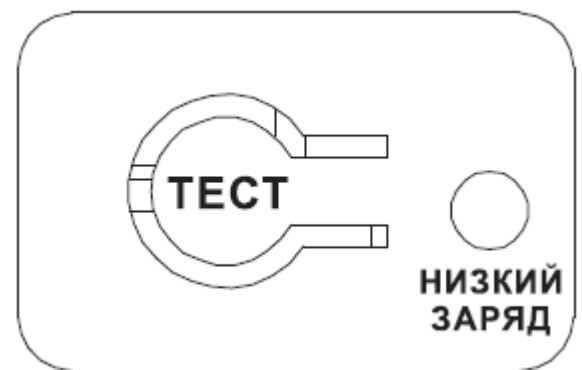


Рис. 7

Индикатор низкого заряда батареи

Если горит индикатор низкого заряда батареи (рис.7), расположенный на тыльной стороне картриджа затемнения, то следует зарядить батарею маски, подержав ее 20 минут на свету. Либо поменять сменный элемент питания.



6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Замена защитных пластин светофильтра

Замена защитных пластин светофильтра выполняется при их повреждении (царапины, трещины, сколы).

Для замены внешней защитной пластины подденьте ее, используя углубление под нижней кромкой пластины, и потяните ее вверх, чтобы она вышла из паза с одной стороны (рис.8).

Установите новую внешнюю защитную пластину в обратном порядке.

Для замены внутренней защитной пластины ее через углубление в верхней кромке пластины и потяните ее вниз, чтобы она вышла из паза с одной стороны. Установите новую внутреннюю защитную пластину в обратном порядке.

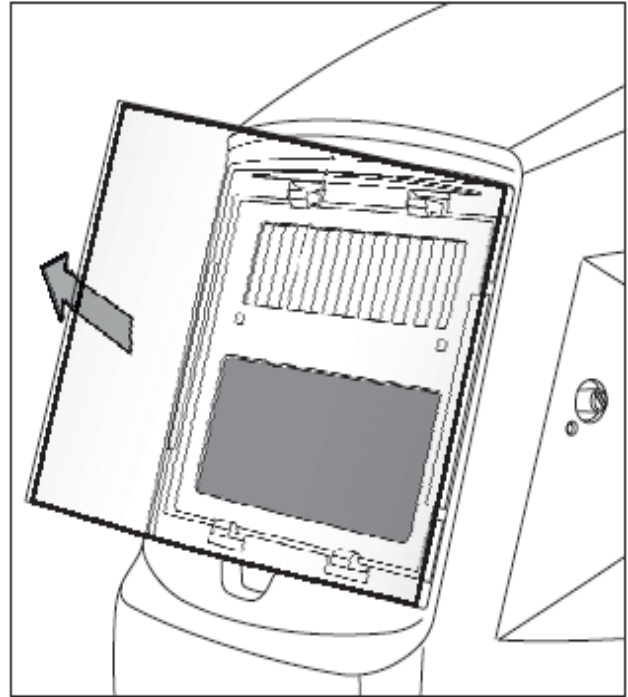


Рис.8

Чистка

Регулярно выполняйте чистку рабочих поверхностей маски.

Для чистки защитных пластин маски используйте мягкую ткань из хлопка, смоченную в неагрессивном чистящем растворе (слабый мыльный раствор, средство для мытья стекол). Запрещается использовать для чистки концентрированные моющие средства, растворители, масляные и абразивные вещества.

Замена элемента питания

Для замены сменных элементов питания откройте крышку отсека для элементов питания, сдвинув ее в сторону надписи «OPEN» (рис.2) Извлеките старые элементы питания и замените их на новые. Закройте крышку отсека.

Внимание! Соблюдайте полярность при установке элементов питания.

Используйте элемент питания типа ААА.



7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Неравномерное затемнение светофильтра	Разное расстояние от глаз до фильтра из-за неправильной регулировки крепления	Отрегулируйте крепление, так, чтобы выровнять расстояние от глаз до фильтра
Светофильтр не работает или мерцает	Внешняя защитная пластина загрязнена или повреждена	Замените внешнюю защитную пластину
	Датчики света загрязнены или заблокированы	Очистите поверхность датчиков. Проверьте, что датчики света не заблокированы от попадания на них света
	Фотоэлемент солнечной батареи не активен	Подержите маску на солнечном свете (фотоэлементом к свету) 20-30 мин
Фильтр остается темным после затухания дуги или когда дуга отсутствует	Датчики света загрязнены	Проверьте датчики света. В случае необходимости очистите их. Если место проведения сварки сильно освещено – приглушите освещение
Медленный отклик	Слишком низкая рабочая температура	Прогрейте маску до рабочей температуры (от -5 до +55°C)
Плохой обзор	Загрязнение (повреждение) внешней или внутренней защитной пластины светофильтра	Замените защитные пластины светофильтра
	Недостаточное освещение	Добавьте интенсивность внешнего освещения
Маска плохо держится на голове	Неправильная регулировка крепления	Отрегулируйте крепление



Гарантия

Уважаемый покупатель!

Перед началом эксплуатации изделия внимательно изучите условия гарантийного обслуживания, указанные в гарантийном свидетельстве и данной инструкции

Гарантия предоставляется на срок 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи изделия и распространяется на материальные дефекты, произошедшие по вине Производителя при выполнении следующих условий:

1. Гарантия распространяется на изделие, на которое при продаже было надлежащим образом оформлено гарантийное свидетельство установленного образца. Гарантийный талон должен быть заполнен полностью и разборчиво. Ваши требования по гарантийному ремонту принимаются при предъявлении кассового чека, настоящего гарантийного свидетельства, оформленного должным образом, инструкцию по эксплуатации, изделия в чистом виде и полном комплекте.
2. Покупатель в течение срока эксплуатации полностью соблюдал правила эксплуатации изделия, описанные в инструкции по эксплуатации, входящем в комплект поставки изделия.

Внимание!!! Проследите за правильностью заполнения свидетельства о приемке и продаже изделия (должны быть указаны: производитель, торгующая организация, дата изготовления и продажи, штамп изготовителя и торгующей организации, а также ВАША ЛИЧНАЯ ПОДПИСЬ). В течение гарантийного срока Вы имеете право бесплатно устранять заводские дефекты, выявленные вами при эксплуатации указанного в гарантийном свидетельстве изделия. Все работы по устранению заводских дефектов производить в авторизованных сервисных центрах специалистами.

Исключением являются случаи, когда:

- Дефект является результатом естественного износа изделия;
- Дефектом является перегрузка изделия сверх его нормативной нагрузки, указанной на изделии или в тексте инструкции по эксплуатации;
- Дефект (поломка) вызван сильным загрязнением, как внутренним, так и внешним. Неисправности или поломка произошли в результате механических повреждений или небрежной эксплуатации;



- Изделие эксплуатировалось с нарушением правил инструкций по эксплуатации, прилагаемой к данному изделию;
- Изделие обслуживалось вне гарантийной мастерской, очевидны попытки самостоятельного вскрытия инструмента (повреждены шлицы винтов, пломбы, защитные стикеры и прочие);
- Гарантийное свидетельство утрачено или в его тексте внесены изменения.

Изделие не подлежит гарантийному обслуживанию в следующих случаях:

- проведение предварительного ремонта изделия самим пользователем или неуполномоченными на это лицами;
- наличие следов вскрытия или попытки вскрытия;
- нарушение требований инструкции по эксплуатации;
- внесение самостоятельных изменений в конструкцию изделия;
- использование неисправного изделия;
- использование неоригинальных запасных частей и принадлежностей.

Внимание!!! При покупке сложных технических изделий и наличии в комплекте составных частей в виде сменных принадлежностей, гарантия предоставляется только на основное изделие в сборе.

3. Гарантия не распространяется на сменные быстроизнашивающиеся принадлежности к изделию.

Ваши требования по гарантийному ремонту принимаются при предъявлении кассового чека, настоящего гарантийного свидетельства, оформленного должным образом, инструкция по эксплуатации, изделия в чистом виде и полном комплекте.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен, изделие при продаже проверено, полностью укомплектовано и имеет безупречный внешний вид.

(подпись и расшифровка Покупателя)

Представитель Продавца

(подпись и расшифровка Продавца, штамп)